



रामलाल आनंद
महाविद्यालय

बेनितो जुआरेज़ मार्ग
नई दिल्ली-110021



एवं

भारतीय अनुवाद परिषद् के
तत्वावधान में अनुवाद प्रमाण
पत्र पाठ्यक्रम



संरक्षक

डॉ. राकेश कुमार गुप्ता
प्राचार्य

संयोजक

डॉ. नीलम ऋषिकल्प
एसोसिएट प्रोफेसर
हिन्दी विभाग
मो. 9810672284

सहयोग समिति

हिन्दी विभाग

पाठ्यक्रम की अवधि
(त्रैमासिक : 40 घंटे)

पहले आओ पहले पाओ
के आधार पर
योग्यता

सभी विषयों के स्नातक विद्यार्थी
समयसारिणी
शनिवार 10 से 2 बजे तक
प्रवक्ता संकाय
विशेषज्ञ अतिथि
पंजीकरण

महाविद्यालय की वेबसाइट
www.rlacollege.edu.in पर करें

आवेदन की अंतिम तिथि
15 जनवरी 2020

पाठ्यक्रम आरंभ तिथि
25 जनवरी 2020

फीस रूपए-2000 केवल
फीस भरने की प्रक्रिया

NEFT/RTGS can be made in the
Principal, Ramlal Anand College

Account Name
Account Number
403502010005997

Bank & Branch

UBI, Anand Niketan
IFSC : UBIN0540358

Reciept may be submitted
rla.du.ac.in

रामलाल आनंद महाविद्यालय

रामलाल आनंद महाविद्यालय की स्थापना 1964 में दिल्ली विश्वविद्यालय के अन्तर्गत हुई। इसके संस्थापक सर्वोच्च न्यायालय के वरिष्ठ वकील स्वर्गीय रामलाल आनंद हैं। दक्षिण परिसर में अरावली पहाड़ियों के बीच कालेज विशिष्ट प्राकृतिक मनोरम छटा के साथ स्थित है। यह महाविद्यालय अद्भुत आधारित संरचना के साथ प्रयोगशाला, पुस्तकालय, कैंटीन, खेल मैदान और वाई-फाई की सुविधा से संपन्न है। बहुविषयी सहशिक्षक वाले इस महाविद्यालय में विद्यार्थियों की संख्या 2100 के लगभग है। 14 विषयों (कला, वाणिज्य और विज्ञान संकाय) के स्नातक पाठ्यक्रम को चलाने में उच्च शिक्षित एवं प्रतिबद्ध लगभग 85 शिक्षक कार्यरत हैं। सभी शिक्षक विद्यार्थियों को सेमिनार, कार्यशाला, संगोष्ठी, रंगमंच, सांस्कृतिक गतिविधियों के लिए निरंतर प्रोत्साहित करते रहते हैं, जिसके परिणाम स्वरूप विद्यार्थी सदैव नया सीखने के लिए तत्पर रहते हैं।

अनुवाद की उपयोगिता

आधुनिक युग में अनुवाद की महत्ता व उपादेयता को विश्वभर में स्वीकारा जा चुका है। वैदिक युग के 'पुनः कथन' से लेकर आज के 'ट्रांसलेशन' तक आते-आते अनुवाद अपने स्वरूप और अर्थ में बदलाव लाने के साथ-साथ अपने बहुमुखी व बहुआयामी प्रयोजन को सिद्ध कर चुका है। प्राचीन काल में 'स्वांतः सुखाय' माना जाने वाला अनुवाद कर्म आज संगठित व्यवसाय का मुख्य आधार बन गया है। दूसरे शब्दों में कहें तो अनुवाद प्राचीन काल की व्यक्ति परिधि से निकलकर आधुनिक युग की समष्टि परिधि में समा गया है। आज विश्वभर में अनुवाद की आवश्यकता जीवन के हर क्षेत्र में किसी-न-किसी रूप में अवश्य महसूस की जा रही है। और इस तरह अनुवाद आज के जीवन की अनिवार्य आवश्यकता बन गया है।

भारतीय अनुवाद परिषद्

भारतीय भाषाओं के तुलनात्मक अध्ययन में अनुवाद की जरूरत को ध्यान में रखते हुए दिल्ली विश्वविद्यालय के शिक्षकों व प्रोफेसरों के सहयोग से डा. गार्गी गुप्ता ने 1964 में भारतीय अनुवाद परिषद की स्थापना की। अनुवाद के क्षेत्र में विशेष तौर पर काम करने के लिए यह संस्था तब से लेकर अब तक निरंतर प्रगति की राह पर है। यहां कुशल अनुवादक बनाने के लिए एक वर्षीय पीजी डिप्लोमा का कोर्स कराया जाता है। इसे पार्ट टाइम के रूप में कोई भी छात्र कर सकता है। कक्षाएं शाम को होती हैं। संस्थान अनुवाद की पत्रिका और अनुवाद के क्षेत्र में बेहतरीन कार्य के लिए हर वर्ष विभिन्न विद्वानों को पुरस्कृत भी करती है। इसे मानव संसाधन विकास मंत्रालय ने विशेष तौर पर स्वीकृति प्रदान की है।

पता : 24 स्कूल लेन, बंगाली मार्केट,
नई दिल्ली

RAM LALANAND COLLEGE

(University of Delhi)

Benito Juarez Road, New Delhi- 110021



Application Form for the Certificate course in Translation

Name of the Student _____

Fathers Name _____

Course _____ Sem _____ Roll No. _____

Residential Address _____

Email ID _____ Contact No. _____

Transaction No. _____

Date of transation _____ Amount _____

Signature

*Note: Copy of the filled form should be submitted to course coordinator after submission of the fees.